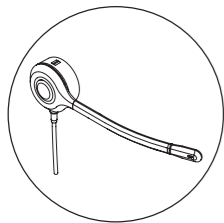
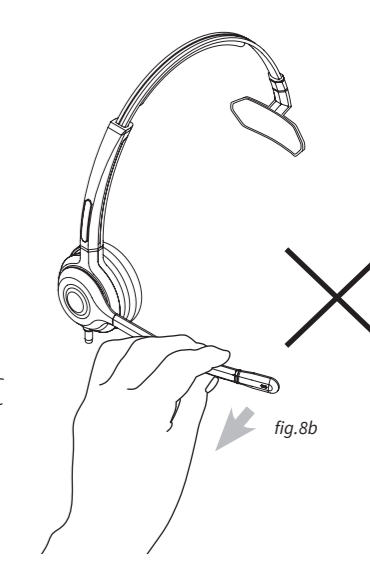
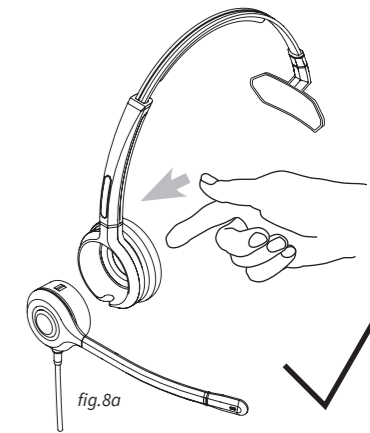
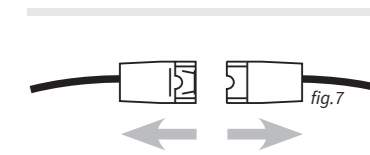
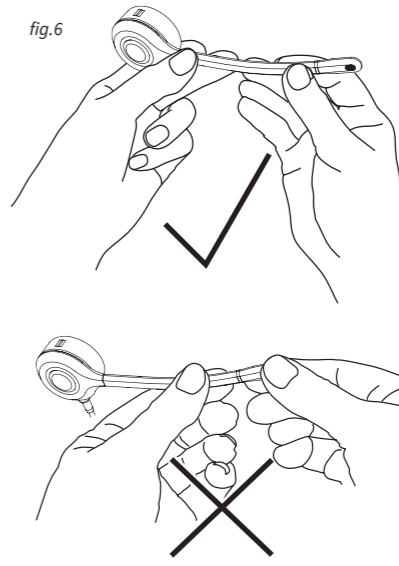
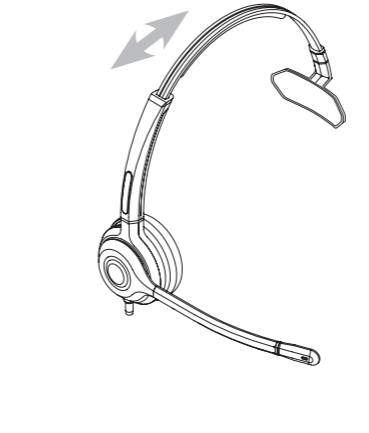
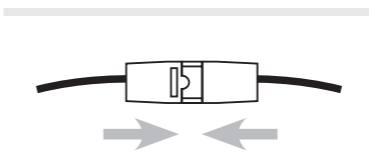
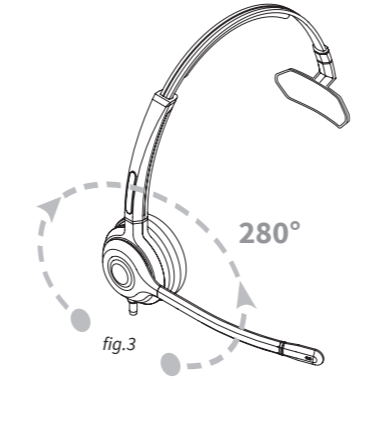
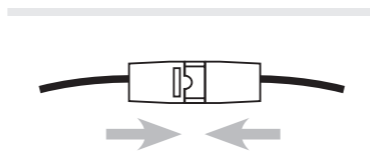
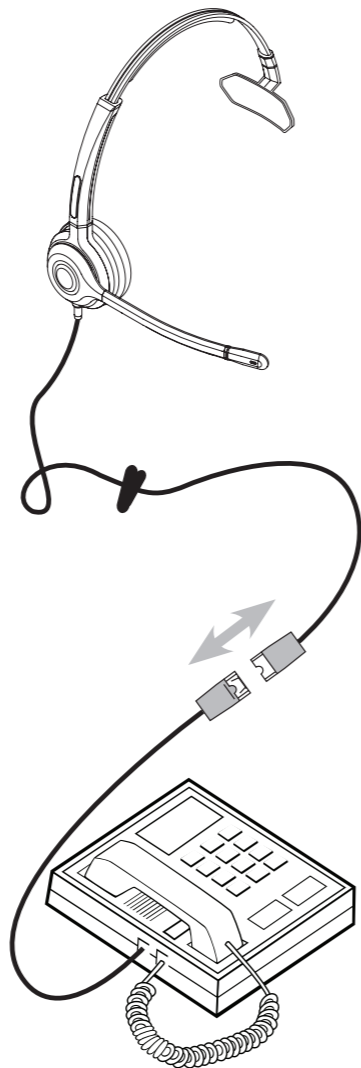
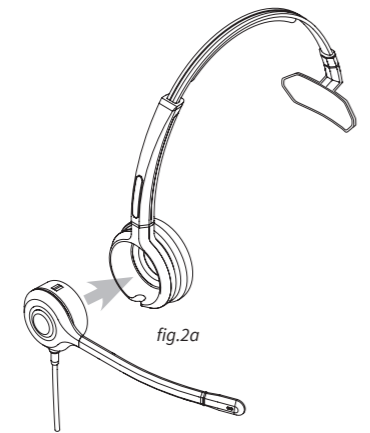
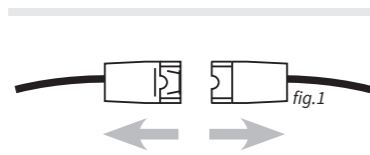


TT3-Avant  
Quick Start Guide



- GB - User Guide
- FR - Guide de l'utilisateur
- DE - Benutzerhandbuch
- ES - Usuario completa
- IT - Manuale d'uso
- DK - Brugervejledning
- PO - Manual do usuário
- SE - Användarguide
- NL - Gebruikershandleiding
- RU- Руководство пользователя
- KR - 사용 설명서
- JP - ユーザーガイド
- CN - 用户指南



## GB

**Complete User Guide:** Please refer to the complete user guide which can be found on **www.jp1tele.com**

**Limited Warranty:** JPL offer a 24 month warranty. Please visit our website for full details.

**Compatibility Guide:** (*Bottom telephone lead not included*) Please check that you have the correct bottom cable to connect your new headset to your desk phone. You can check with your supplier or visit [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) and follow the links in the compatibility menu.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Warning:</b> Before connecting the Quick Disconnect cable, make sure the microphone boom is securely fastened onto the monaural/ binaural headband! Also, before separating the microphone boom from the monaural/binaural headband, make sure the Quick Disconnect cable is disconnected from the bottom lead first!</div>
--	---

**Safety:** For your own safety, this product should only be used with CE ACA and RoHS approved equipment. Using this headset with non-approved equipment can void this products warranty.

**Environmental Notice:** This headset has been made to CE, RoHS and WEEE standards. Please do not dispose of this headset in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at approved recycling or disposing locations in accordance with local regulations.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Warning:</b> Before connecting the Quick Disconnect cable, make sure the microphone boom is securely fastened onto the monaural/ binaural headband! Also, before separating the microphone boom from the monaural/binaural headband, make sure the Quick Disconnect cable is disconnected from the bottom lead first!</div>
--	---

### REGISTERED ADDRESS

**UK Office: JPL Telecom Limited:**

Units 1 & 2, Church Close Business Park, Todber, Sturminster Newton, Dorset, DT10 1JH, England

Telephone: +44 (0)1258 820100

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Warning:</b> Before connecting the Quick Disconnect cable, make sure the microphone boom is securely fastened onto the monaural/ binaural headband! Also, before separating the microphone boom from the monaural/binaural headband, make sure the Quick Disconnect cable is disconnected from the bottom lead first!</div>
--	---


<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Warning:</b> Before connecting the Quick Disconnect cable, make sure the microphone boom is securely fastened onto the monaural/ binaural headband! Also, before separating the microphone boom from the monaural/binaural headband, make sure the Quick Disconnect cable is disconnected from the bottom lead first!</div>
--	---

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Warning:</b> Before connecting the Quick Disconnect cable, make sure the microphone boom is securely fastened onto the monaural/ binaural headband! Also, before separating the microphone boom from the monaural/binaural headband, make sure the Quick Disconnect cable is disconnected from the bottom lead first!</div>
--	---

Registered in England No. 5250754

**www.jp1tele.com**



 Assembled in China  
 Designed and Engineered in the UK

## FR

**Guide de l'utilisateur :** Veuillez consulter le mode d'emploi complet qui se trouve sur **www.jp1tele.com**

**Garantie limitée :** JPL offre une garantie de 24 mois. Veuillez visiter notre site Internet pour de plus amples détails.

**Guide de compatibilité :** (*Câble téléphonique inférieure vendue séparément*) Veuillez vérifier que vous possédez le bon câble téléphonique inférieur pour le nouveau casque de votre téléphone de bureau. Vous pouvez vérifier la compatibilité auprès de votre fournisseur, ou consulter [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) et suivre les liens dans le menu de compatibilité.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Avertissement<span> </span>:</b> Avant de connecter le Câble de déconnexion rapide, veuillez vous assurer que le flexible du micro est correctement fixé sur le bandeau à une/deux oreillettes En outre, avant de séparer le flexible du micro du bandeau à une/deux oreillettes, assurez-vous que le câble de déconnexion rapide est bien débranché de la fiche inférieure<span> </span>!</div>
--	--

**Sécurité :** Pour votre propre sécurité, ce produit doit uniquement être utilisé avec l'équipement certifié CE, ACA et LdSD. L'utilisation de ce casque avec un équipement non certifié peut provoquer l'annulation de la garantie de ce produit.

**Avis portant sur l'environnement :** Ce casque a été conçu dans le respect des normes CE, LdSD et WEEE. Veuillez à ne pas éliminer ce casque avec les ordures domestiques à la fin de son cycle de service utile La mise au rebut peut avoir lieu dans les centre ou locaux de recyclage approuvés et dans le respect des réglementations locales.

## PO

**Manual do usuário completo:** Consulte o manual do usuário que pode ser encontrado em **www.jp1tele.com**

**Garantia limitada:** A JPL oferece uma garantia de 24 meses. Visite nossa página na internet para obter mais detalhes.

**Guia de compatibilidade:** (*Cabo telefônico não incluído*) Verifique se você tem o cabo telefônico correto para conectar seu novo headset a seu telefone fixo. Você pode verificar com seu fornecedor ou visitar [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) e seguir os links no menu de compatibilidade.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Aviso:</b> Antes de conectar o cabo QD (Quick Disconnect), certifique-se de que a haste do microfone esteja bem presa ao monoauricular/alça para cabeça. Da mesma forma, antes de separar a haste do microfone do monoauricular/alça para cabeça, certifique-se primeiro de que o cabo QD esteja desconectado do cabo telefônico.</div>
--	---

**Segurança:** Para sua própria segurança, este produto só deverá ser usado com equipamentos aprovados segundo as normas CE ACA e RoHS. O uso deste headset com equipamentos não aprovados poderá invalidar a garantia deste produto.

**Aviso de cunho ambiental:** Este headset foi fabricado de acordo com as normas CE, RoHS e WEEE. Não descarte este headset no seu lixo caseiro ao alcançar o final de vida útil. Este produto pode ser descartado em recintos aprovados de reciclagem ou descarte de acordo com normas locais.

## ES

**Guía de Usuario completa:** por favor dirijase a la guía de usuario completa la cual puede ser encontrada en **www.jp1tele.com**

**Garantía Limitada:** JPL ofrece una garantía de 24 meses. Por favor visite nuestra página web para información detallada.

**Guía de Compatibilidad: (Cable inferior no incluido)** Por favor revise que tiene el cable inferior apropiado para conectar sus audífonos a su teléfono de mesa. Puede confirmar con su distribuidor o visitar [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) y seguir los links en el menú de compatibilidad.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Atención:</b> Antes de conectar el cable de Desconexión Rápida, asegúrese de que el brazo del micrófono está asegurado en la diadema monoaural/biaural! También, antes de separar el brazo del micrófono de la diadema monoaural/biaural, asegúrese de que el cable de Desconexión Rápida ha sido desconectado antes del cable inferior!</div>
--	--

**Seguridad:** Por su propia seguridad, este producto debe ser usado con equipo aprobado CE ACA y RoHS. El uso de este auricular con equipos no aprobados puede anular la garantía del producto.

**Aviso ambiental:** Este auricular ha sido hecho según los estándares CE, RoHS y WEEE. Por favor no deseché este auricular en la basura domestica al final de su vida útil. Puede dejarlo en lugares de reciclaje o de disposición aprobados de acuerdo con las normas locales.

## SE

**Fullständig användarguide:** Se fullständiga användarguid som finns på **www.jp1tele.com**

**Begränsad garanti:** JPL ger 24 månaders garanti. Gå till vår webbplats för fullständig information.

**Compatibilitetsguide: (Nedre telefonkabel inkluderas inte)** Var vänlig kontrollera att du har rätt nedre kabel för att ansluta ditt nya headset till din bordstelefon. Fråga din leverantör eller besök [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) och följ länkarna i kompatibilitetsmenyn.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Varning:</b> Innan snabbkopplingskabeln ansluts, kontrollera att mikrofonbommen är säkert fästad på huvudbygeln för ett eller två öron! Och, innan mikrofonbommen tas loss från huvudbygeln för ett eller två öron, kontrollera först att snabbkopplingskabeln inte är ansluten till den nedre kabeln!</div>
--	--

**Säkerhet:** För din egen säkerhet ska denna produkt endast användas med CE, ACA och RoHS-godkänd utrustning. Användning av headsetet med icke godkänd utrustning kan göra att garantin för produkten upphör att gälla.

**Miljömeddelande:** Headsetet är tillverkat i enlighet med CE, RoHS och WEEE standarder. Kasta inte uttjänat headset i hushållsavfallet. Produkten lämnas till godkänd återvinnings- eller insamlingsplats i enlighet med lokala föreskrifter.

## DE

**Komplettes Benutzerhandbuch:** Bitte beziehen Sie sich auf das komplette Benutzerhandbuch, welches Sie auf der Webseite finden: [www.jp1-europe.eu](http://www.jp1-europe.eu).

**Gewährleistung:** Die Gewährleistung deckt Material- u. Verarbeitungsdefekte während des gesetzlich geregelten Gewährleistungszeitraumes (24 Monate) ab. Bitte besuchen Sie für genauere Details unsere Webseite.

**Kompatibilität:** (Headset-Telefonanschlusskabel nicht im Lieferumfang enthalten) Bitte überprüfen Sie, ob Sie das richtige Anschlusskabel zur Verbindung des Headsets mit Ihrem Tischtelefon haben. Bitte ziehen Sie Ihren Fachhändler zu rate, oder rufen Sie uns an, wenn Sie sich nicht sicher sind.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Achtung:</b> Bevor Sie die QDs verbinden stellen Sie bitte sicher, dass das Headset korrekt am Überkopfbügel befestigt ist! Achten Sie bitte auch darauf, wenn Sie das Headset vom Überkopfbügel lösen bzw. wechseln wollen, dass die Verbindung (QD) zwischen Telefon und Headset getrennt ist.</div>
--	--

**Sicherheit:** Zu Ihrer eigenen Sicherheit, sollten Sie dieses Produkt nur mit JPL geprüfter Ausstattung und Zubehör verwenden. Die Nutzung mit nicht geprüfem Zubehör kann dazu führen, dass die Funktion beeinträchtigt ist und dadurch die Gewährleistung erlischt.

**Umwelt:** Dieses Headset wurde nach CE, RoHS und WEEE Standards hergestellt. Im Interesse unserer Umwelt entsorgen Sie das Headset bitte nicht im Haushaltsmüll, sondern im Wertstoffhof oder geben Sie es Ihrem Fachhändler zur fachgerechten Entsorgung zurück.

## NL

**Volledige gebruikershandleiding:** De volledige gebruikers-handleiding kan worden gevonden op **www.jp1tele.com**

**Beperkte Garantie:** JPL biedt een garantie gedurende 24 maanden. Voor volledige.

**Compatiliteitsgids: (Kabel voor telefoon niet bijgesloten)** Gelieve te controleren dat u de juiste kabel heeft om uw nieuwe hoofdtelefoon met uw telefoon te verbinden. U kunt contact opnemen met uw leverancier of bezoek [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) en volg de koppelingen in het compatiliteitsmenu.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Waarschuwing:</b> Voordat u de Snel Loskoppelen-kabel aansluit, zorg ervoor dat de microfoonarm stevig bevestigd is aan de mono / duo hoofdband! Let er ook op dat eerst de Snel Loskoppelen-kabel is losgekoppeld van de telefoonkabel, voordat u de microfoonarm van de mono/duo hoofdband verwijdert!</div>
--	--

**Veiligheid:** Voor uw eigen veiligheid, dit product mag alleen worden gebruikt met CE, ACA en BGS goedgekeurde apparatuur. Indien deze headset met niet-goedgekeurde apparatuur gebruik wordt, kan de garantie vervallen.

**Milieu aanwijzing:** Deze headset is geproduceerd met inachtneming van CE, BGS en WEEE normen. Gooi deze headset niet bij het huisvuil aan het einde van zijn levensduur. Verwijdering kan plaatsvinden op goedgekeurde recycling- of afvalverwerkingslocaties conform lokale regelgeving.

## IT

**Manuale d'uso completo:** fare riferimento al Manuale d'uso completo disponibile sul sito **www.jp1tele.com**.

**Garanzia limitata:** JPL offre una garanzia di 24 mesi. Visitare il sito web per i dettagli completi.

**Guida alla compatibilità: (Cavo telefonico inferiore non incluso)** Verificare che avete a disposizione il cavo inferiore corretto per collegare le cuffie nuove al proprio telefono fisso. È possibile eseguire la verifica presso il proprio fornitore oppure visitare il sito [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) seguendo i link dal menu compatibilità.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Avvertenza:</b> Prima di collegare il cavo di sgancio rapido, accertarsi che il braccetto portamicrofono sia fissato saldamente all'archetto monoauricolare/biauricolare! Inoltre, accertarsi che il cavo di sgancio rapido sia scollegato dal cavo inferiore prima di separare il braccetto portamicrofono dall'archetto monoauricolare!</div>
--	---

**Sicurezza:** Per la vostra sicurezza, questo prodotto deve essere utilizzato solo con apparecchiature omologate ACA CE e RoHS. L'utilizzo delle cuffie con apparecchiature non omologate può annullare la garanzia per questo prodotto.

**Tutela dell'ambiente:** Queste cuffie sono state realizzate in conformità con le normative CE, RoHS e WEEE. Non gettare le cuffie nei rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Lo smaltimento può avvenire presso gli appositi punti di raccolta in conformità con le normative vigenti.

## KR

**전체 사용 설명서:** 웹사이트 **www.jp1tele.com**에서 다운로드할 수 있는 전체 사용 설명서를 참조하십시오.

**제한 보증:** JPL은 24개월 보증을 제공합니다. 자세한 내용은 웹사이트를 방문하십시오.

**호환성 안내: (Bottom letephone lead not included)** 이 헤드셋을 데스크 전화기에 연결하기 위해 올바른 하단 케이블이 있는지 확인하십시오. 공급자에게 확인하거나 웹사이트 [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com)에서 호환성 메뉴에 나온 링크를 선택하십시오.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>경고:</b> 빠른 분리 케이블을 연결하기 전에 마이크 막대가 단면/양면 헤드밴드에 잘 고정되었는지 확인하십시오. 또한 마이크 막대를 단면/양면 헤드밴드에서 분리하기 전에 빠른 분리 케이블이 먼저 하단 리드선에서 분리되었는지 확인하십시오.</div>
--	---

**안전:** 사용자의 안전을 위해 이 제품은 반드시 CE ACA와 RoHS 승인 장비에 사용해야 합니다. 이 헤드셋을 비승인 장비에 사용하면 제품 보증이 무효가 될 수 있습니다.

**환경 공지:** 이 헤드셋은 CE, RoHS, WEEE 규격에 따라 제조되었습니다. 이 헤드셋이 수명이 다 되었을 때 일반 쓰레기통에 버리지 마십시오. 현지 규정에 따라 승인된 재활용 또는 수거 장소에 폐기해야 합니다.

## DK

**Komplet brugervejledning:** Der henvises til den komplette brugervejledning, som kan findes på **www.jp1-europe.eu**.

**Begrænset garanti:** JPL giver 24 måneders garanti. Besøg vores hjemmeside for at se alle detaljer.

**Kompatibilitetsguide: (Bundledning til telefon medfølger ikke)** Kontroller, at du har den korrekte bundledning til at forbinde dit nye headset til din fastnettelefon. Du kan tjekke med din leverandør eller gå ind på [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) og følge linkene i menuen kompatibilitet.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Advarsel:</b> Før Quick Disconnect-kablet tilslutes, skal du sørge for, at mikrofonarmen er sikkert fastgjort på den monoaurale/ binaurale hovedbøjle Før mikrofonarmen løsgøres fra den monoaurale/binaurale hovedbøjle, skal du også sørge for, at Quick Disconnect-kabel først er koblet fra bundledningen!</div>
--	--

**Sikkerhed:** For din egen sikkerhed bør dette produkt kun anvendes med CE ACA og RoHS-godkendt udstyr. Brug af headsettet med ikke godkendt udstyr kan medføre, at garantien for produktet bortfalder.

**Miljøoplysning:** Dette headset er fremstillet i overensstemmelse med standarderne CE, RoHS og WEEE. Headsettet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet ved slutningen af dets brugstid. Bortskaffelse kan ske på godkendte genanvendelses- eller affaldsplader i overensstemmelse med lokale regler.

## JP

**ユーザーガイド一式www.jp1tele.com**に掲載のユーザーガイド一式を参照してください

**限定的保証** JPLは2 4カ月の保証を提供します。詳細については弊社のウェブサイトにアクセスしてください。

**適合性ガイド(底部電話リード線は含まれていません)** 新しいヘッドセットをデスクフォンに接続するための適正な底部ケーブルがあることを確かめてください。最寄りの納品者に確かめるか、www.jp1tele.comにアクセスして適合性メニューのリンクをたどってください。

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>警告:</b> クイックディスコネクトケーブルを接続する前に、マイクロホンブームが単耳/両耳ヘッドバンドに確実に留められているか確認してください。また、マイクロホンブームを単耳/両耳ヘッドバンドから分離する前に、クイックディスコネクトケーブルが底部リード線から切り離されているかをまず確認してください。</div>
--	---

**安全安全のために、**本製品は、CE ACA及びRoHS承認の装置がないと使用できません。このヘッドセットを承認されていない装置と一緒に使用する本製品の保証が無効になります。

**環境についての通知**このヘッドセットは、CE、RoHS、及びWEEE規格に適合して製作されています。寿命がきたヘッドセットは家庭廃棄物として処分しないでください。現地の規則に従って承認された再生利用又は処分場所での処分されます。

## RU

**Полное руководство пользователя:** пожалуйста, обратитесь к полному руководству пользователя, которое можно найти на **www.jp1tele.com**

**Ограниченная гарантия:** JPL предлагает гарантию на 24 месяца. Пожалуйста, посетите наш веб-сайт для получения более подробной информации. **Руководство по совместимости:** (Нижний телефонный провод не входит в комплект) Пожалуйста, убедитесь, что у вас есть правильный Нижний кабель для подключения новой гарнитуры к настольному телефону. Вы можете проверить это у своего поставщика или посетить его [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com) и перейдите по ссылкам в меню совместимости.

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Предупреждение:</b> перед подключением быстроразъемного кабеля убедитесь, что штанга микрофона надежно закреплена на монофоническом кабеле./ биануральные наушники! Кроме того, перед отсоединением микрофонной стрелы от монофонического/бианурального оголовья убедитесь, что кабель быстро отсоединения сначала отсоединен от нижнего провода!</div>
--	---

**Безопасность:** для вашей собственной безопасности этот продукт должен использоваться только с оборудованием, одобренным CE ACA и RoHS.

Использование этой гарнитуры с неподтвержденным оборудованием может привести к аннулированию данной гарантии на продукцию.

**Экологическое Уведомление:** Эта гарнитура была изготовлена в соответствии со стандартами CE, RoHS и WEEE. Пожалуйста, не выбрасывайте эту гарнитуру в бытовые отходы по истечении срока ее службы. Утилизация может осуществляться в утвержденных местах переработки или утилизации в соответствии с местными правилами.

## CN

**完整用户指南:** 参照完整用户指南请前往 **www.jp1tele.com**

**有限保固:** JPL提供24个月保固。请至官网查询完整信息。

**兼容性指南:** (不包含电话线) 请检查您是否具备正确的连接线将新耳机连接到您的桌面电话。您可以查看与您的经销商或前访 [www.jp1tele.com](http://www.jp1tele.com)并前往兼容性菜单中的连接。

<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>警告:</b> 连接快速切断線前，請確認話筒牢固地固定在单声道/双声道头带。同样地，单声道/双声道头带移除麦克风杆前，请确认快速切断线先从底部电话线分开!</div>
--	---

**安全:** 为了您的安全，本产品只应与经欧洲合格认证 (CE) ACA和危害性物质限制指令 (RoHS) 认证的设备使用。与非认证设备使用此耳机将会失去此产品的保固。

**环保公告:** 此款耳机根据欧洲合格认证 (CE)、危害性物质限制指令 (RoHS) 和废弃电子电机设备指令 (WEEE) 标准制定。为了回收原材料，当耳机至使用寿命结束时请勿将其丢弃至家用废弃物。可依照当地法规认可的回收或处理场所进行弃置。